

Mr. Brown, 34 Berg St.

THE WEEKLY

S A U L E

APPEARING EVERY THURSDAY

Subscription only Two Dollars
per year.



REPRESENTS THE INTERESTS OF
NEARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES
& CANADA

Rates advertising:

One line once 50c.
One inch one year \$10.

Vilniaus Valios Universitetas
MOKSLINE BIBLIOTEKA

Nr. 954364

27687

"Saule"

Izaina kas ezentvergas.

Ant meina, cze Amerike kasztuje
tiktais 2 doleret.

Už coli apgarsyntmo ant metu 10
dolern, o wieua karta apgarsynt 20
centu už kožna eiluke.

Wysos gromatos, taip su pynigais
kaipo ir su kitokais reikala, adre-
sawot:

D. T. BOZKUSKA
BOX 31. Mahanoy City Pa.



Sp 18386

No 1 MAHANOY CITY, PA. LAIKRASZTIS DEZ WYSU LIETUVIUI diena 31 Liepos (JULY.) 1890m. Metas 3.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY POST
OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

Daugelis Broli Lietuviu tury wej
kala pas misio Prabasztu in Mahanoy
City, o ne žino antrus [adresu] už,
taip cze pasyduoda:

Rev. P. ABROMAITIS, Rector,
Box 187, MAHANOY CITY, PA,

NO IŽDUOTOJAUJAS

Si pagelba Ponb Diewo, pra
sydejo treceis metas iždawymo
szito faikrasztje ir ira wilitis
jog išgo Diewas amzi paiglus
Ižduotojui, tai par kelolika met
trauksys. Daug par szita
praeita meto reikejo nukent
no uszpuolu, nes su Diewo pa
gefis likos apmalszinti ba kas
su Diewu, Diewas su tuom.

„Saule“ bus redita tokio pac
cio dwaseje, kaij išsiaz o ir
ta pacze rasziba užfarkis ir ta
da gał parmainis kada wysy kai
krasztei wienoke tures "r a s
z l a v a." Szendien-gi kožnas
nory butie r a z u n e c s n i u
ir kaij katas isznylije, nory
idant wysi Lietuwei klausytu.

To Jums welije iž szirdies.

Ižduotojus.

HISTORYJE.
-apie-
Septinis mokin
tus virus.

Ciesorys tare: - Meldžemai
papaskak man taji atsytyki
mai?

Ciesoriem atsaki: Ka tai
wyskas pamaczis; wakar pasa
kun wiena no buwo, wienok para
sakosu taw atsytkima labai
atkiwa iž lūpā, iž jas iž
aplaikisy dydele nanda.

Antra historyje ciesorietes apie pie
meni, kury laukini szerna užmusze.

Buwo kitados galingas kara
los, kury turejo dydeli szila,
kureme radosy bausis szernas,
jog ar žmogu ar giwili suwuo
de, tai turedawo sudraskit. Ka

Ne žiurekime szios gadines
r a z u m u tyktai laikikimes
senu rasztiniku, jago szendien
paklausysyme kokiui tai Miezin
niu, Kwietiniu" ir t. t., tai atsy
ras ant gafo ir „Dysynej“ ir
tai kas metas, ir taip lietuwy
ka liezuvi sudarkis jog suwys
iszniuk.

Deł to-gi brangus Broli,
Redditous „Saules“ ne nory
sektie pedoms r a z u m u ir
pagal sawo prasta iszmanina
ejna, ba ne dyrba deł sawes
tyktai def sawo wienzemiu ir
tai be partaukos szeszta met
as. Skaitate wysokius lietu
wyszkus faikrasztius, iż Prus
ir Amerykos ir galima tiesog
sakit o ir Jus wysy, jog „Sa
ule“ ira gerause ir deł žmogans
naudyngeuse, deł r a z u m u
„Saule“ ira dieglo, o ir del
tiju ka pryguli in m o k s l i
n e s d r a u g i j e b a norynt
s p a u g i i r mažai iszmanimo
tury apie literatura o kad pryg
guli in „m. drau.“ tai deł jinn
uždrausta „Saule“ skitit. Wie
nok duoda saw roda, ba pasy
wogia nog paczo skaito in
uszkobry inlinida.

Su laiku kaij rodos wysy
gaus prota ir toji „Saule“ ižbal
tis juodus kurie bjauryna
warda Lietuwiu.

Ant gafo prysymena deł w y
su Br o l u L i e t u w i u
idant kožnas szelptu „Saule“
ir ne klausyti paszaliu su
niu kurie pawidi gero pasyse
kimo tam laikrasztu. Užys
rasziniekite kožnas o mano pry
valumu bus kožnam intikt.

Zinote gana gera, jog užai
kimas laikrasztu pryguli no
skaititoju, o kada tuju buna
deag, tada ir bute ižduotojans

Itada ji wede ant smert, ant
rasys mokintojus Lentutas, se
des ant arklo užbego wedan
cem pukui kele ir paszauke:
Meilingi prietelei nesyskubin
kit su tuom jauniakieciu, ba
asz prie pagelbos Diewo ižgel
besu ji szendien no smert, taip
kaij wakar mano draugas pa
dere. O jauniakitys pragejai
ji, pasykloniojo, rodos norejo
kalbet: Atsyminkie apie mane
priesz tewa mano. Isznytus
sudawes arkliu par szona su
rynu, nujoho pas ciesory o pri
klaipes paswelkino ji. Cieso
rys jiam tare: — Tegul taw
budelis! Ne susymaissz isz
mintys atsake: — Tikejausy
nog jus milestos ne tokio atsa
kimo ir ne tokio welijimo. Ant
to eiesrys atsake: — Juk da
wen juns sunu gerai balbanty
ant auginimo ir mokso, o ius
ii padarete nebilu, da ka: da
syleido baišaus darbo su mano
pacze, už ka tures numyri o i
jus tas pats lauke.

Isznytys atsake: — Galin
gas walidtoju! kaij, jog su
niu tawo padareme nebilu, Die
was wienas žino, ar jis ira tyk
ru nebilu; asz tyk tiek žinai,
jog ne trukus prades kalbet. O
kaij kaij, jog dasyleido bai
sauš darbu, tai ne ira tesa, i
dant taip jaunas ir doras wai
kas galetu rubeži dorybes par
zenget. Žinokie ciesorai ir tai
jog jago žodžems sawo paczios
intykesy, tai taw blegou atsy
tyks ne kaij anam kareiwui
kury pati pastate po stuþpu
ant juok def wysu.

— Na tai meldžemai pap
sakok.

— Kagi maezis, asz in puse

kite kase szerno papilwe. N
trukus pardure szerna su smi
ge, paskui stojo priesz karal
ir už ta sawo narsa aplaikie
kralaus duktere už pacze.

Tada tare ciesoriene: Tikis
y jog supratai mano brang
ses apie kaapsaken. — Szita
szernas ira taj troydzdyb
ros wysy bijosy. Tasy penu
tai tawo nedoras sunus, kaij
su sawo mokso, taip kaij a
nas piemu su smige unduri
O kaij tasy piemu zalg
szerna kasydamas papilwe taw
zadyna tawo tas prakeikta m
kintas su sawo pasakonis, pu
kol tawo sunus taw gato ne p
darys. Ciesorys atsake:

— Ne duokie Diewe idan
man sunu mano taip padar
tu, kaij tasy piemu szerni
padare. Sztai tureš numy
tai tuojaus.

Ciesoriene ant to atsake: —

Gera padarys mano metlik
Pryskate tuojaus ciesorys za
nierems, idant jiojo sunu wes
tu ant smert. Kada ji iszwe
de, wysyžmonis pradejoszankt

— Sztai weſa nekada wieneti
ni sunu ciesoryszka ant smert
weda.

Antra tszwedzinsa ižyskivav
ant smert ir kaij jas ižyskivav
Lentutas par sawo taw

Itada ji wede ant smert, ant
rasys mokintojus Lentutas, se
des ant arklo užbego wedan
cem pukui kele ir paszauke:
Meilingi prietelei nesyskubin
kit su tuom jauniakieciu, ba
asz prie pagelbos Diewo ižgel
besu ji szendien no smert, taip
kaij wakar mano draugas pa
dere. O jauniakitys pragejai
ji, pasykloniojo, rodos norejo
kalbet: Atsyminkie apie mane
priesz tewa mano. Isznytus
sudawes arkliu par szona su
rynu, nujoho pas ciesory o pri
klaipes paswelkino ji. Cieso
rys jiam tare: — Tegul taw
budelis! Ne susymaissz isz
mintys atsake: — Tikejausy
nog jus milestos ne tokio atsa
kimo ir ne tokio welijimo. Ant
to eiesrys atsake: — Juk da
wen juns sunu gerai balbanty
ant auginimo ir mokso, o ius
ii padarete nebilu, da ka: da
syleido baišaus darbo su mano
pacze, už ka tures numyri o i
jus tas pats lauke.

Isznytys atsake: — Galin
gas walidtoju! kaij, jog su
niu tawo padareme nebilu, Die
was wienas žino, ar jis ira tyk
ru nebilu; asz tyk tiek žinai,
jog ne trukus prades kalbet. O
kaij kaij, jog dasyleido bai
sauš darbu, tai ne ira tesa, i
dant taip jaunas ir doras wai
kas galetu rubeži dorybes par
zenget. Žinokie ciesorai ir tai
jog jago žodžems sawo paczios
intykesy, tai taw blegou atsy
tyks ne kaij anam kareiwui
kury pati pastate po stuþpu
ant juok def wysu.

— Ne atydarys taw, tegul
sargai ima.

— Padarys man sarmata,
saw ir tewams, meldžemasy,
in lejsk mane.

— O no, atsyminkie kiek
kurti Diewa užrustynai mane
prygaidinedama, szitai bus ge
raus, kaij už sawo nusydej

— Paeziut!, ar tu kiba iž
galwos ejui, pasenau tam mie
ste, o niekis manes ant tokio
darbo ne suseke, jago ryto bu
su ant inoko del wysu pastati

ne papasakosu o jan tawo su
nus bus nužindintu. Nes jago
nory ižgirst tosos pasakos, ta
da sušnikkie sawo sunu.

Tuojaus ciesorys liepe sugra
žit sunu, o isznytys taip pra
dejo pasakot:

Antra historyje-isznytys Lentutas
apie wieni motere, kaij sawo wi
ra pastate ant wysu juoko.

Buwo wienam mieste karei
wis, kury paeme saw toke jan
na pacze, kaij ir taw wieszpatie
Taja pacze taip milejo ir wak
tawo, jog kožna nakty, pats du
rys no namo užrakinje, ir rak
tus nog ju dejo po paduszku.
Tame mieste toke buwo no wal
džios prawa ižlukta: jog nakty
in warpa skambiny ir jago po
tuom skambiniui, sargaj
miestyski koki pagave ant
uliezos, kiszo in kalejima, o ant
ritojaus state ant tam tyros
i žkelmesant rinkaus idant žmo
nis juoktus isz prasyžengelo.

O kaij buwo tasy kareiwi
senas, paty jio ne milejo ir ant
niek šalke užsydedama su ki
tai. Kaip tyk jiosos wiras už
miglawo, tai kožna nakty, ka
da tiki jiosos wiras užmiglawo
parazeliu indawo raktus iž po
ne paduszku ir ejo in mie
sta. — Už tyk norejo, o prysy
lojus gryzo pas wipa. Wiena
nakty, kada wiras užmygo, pa
remas paty nuskendo. Ir pak
les, bego ka greiczausse pas znu
lui. — O jog iž gretos iž stro
ko duriu ne uždare, par ka pa
ti, kury buwo kamputyje pa
syslepus, ineo in nama, užda
re durys, o atsyedus prie to
paties lango, ka kareiwi sede
jo, pasyrene ant ranku ir žiu
rejo. Kareiwi stowedamas pas
szulinii grandzei werke su žo
džieis: — Sztai ne tekau pacz
ius, o ne laimunga wałanda bu
wo, kurojo durys uzstume!

Girdedama tai paty, nusy
juokus paszauke: — O tu pra
keikta seni, ko ten stowy, ar
da ne prysytranki gana kada
jaunas buwai, jog budamas gra
bo negeliš kožna nakty trankai
sy su paleistuwens o mane wie
na namięje palieki?

Kareiwi ižgirdes baſa sawo
paczios lange, džeugsmu pain
tas paszauke: — Aciu Diew,
jog giwa ir swieka likai. Ir
tame artynasy prie namo o cze
durys užrakto.

— Mano brangi pacziate, ra
mibe duszios mano, kam man
taip darai? Asz tyktai nore
jau tawo paabugnt ir deł to
durys paremeu; kada ižgirdau
plumptelesz szulinije, mysl
jau jog jau nuskendai ir deł to
begin idant gelbet.

— Asz niekados to ne das
leidau, kaij tu mane kaltyni,
dabar ižsyplide sena pasaka:

Ant wagies kepure dega ba
kas tokis tai ir kitiems prysi
szineje. Dabar žinai ka? Szi
tai taip ilgai stowes ant uli
czos, pakol ne ateis sargai ir
ne paims taw.

— Ne atydarys taw, tegul
sargai ima.

— Padarys man sarmata,
saw ir tewams, meldžemasy,
in lejsk mane.

— O no, atsyminkie kiek
kurti Diewa užrustynai mane
prygaidinedama, szitai bus ge
raus, kaij už sawo nusydej

— Paeziut!, ar tu kiba iž
galwos ejui, pasenau tam mie
ste, o niekis manes ant tokio
darbo ne suseke, jago ryto bu
su ant inoko del wysu pastati

tawosy, o ne kaij po smert se
detum igi ausu plekoje.

— Mano mielause pacziate,
zinai gerai, jog cze ne toli du
rinu ira szulinis gilis; jago ne
inleis manes, tai paty in ji in
pulsu, ba welit gafa pasydaryt
ns kaip ryto butienog wysu
isznyuota.

— O kaij tu butumei senie
saw gafa pasydarius, ne kaij
tai pastate ant wysu juoko.

Buwo wienam mieste karei
wis, kury paeme saw toke jan
na pacze, kaij ir taw wieszpatie
Taja pacze taip milejo ir wak
tawo, jog kožna nakty, pats du
rys no namo užrakinje, ir rak
tus nog ju dejo po paduszku.
Kada taip su sawym kalbe
josy, menulis in de-hesus pasys
leje ir pasydare labai tamsu
ant uliczos, o ijjie tare:

— Sztai, jago jan taip nory
tai pacyskandys, nes pyrma
turnu padarytie parekda: pyr
meuse dusze mano pawedu Diew
ui. Metynai Szewczausie ir

Wysiens szwentiems, kuna ma
no nugasbrys in Bažnycze sz
Łauryno, kur tury atsyprowit
nobaženstwa už nekafta dusze,
o su kitais daigtais darykie
kaij nory. — Tai pasakius,
prysyartyno pas szulinii, szale
kuri gulejo dydelis akmuo,
pakele taji akmeni su abiem
rankom in szulinii inmete. Ka
reiwi ižgirdes plumpetelejina
szulinije, tare:

— Na, tai dabar rots! jan
mano paty nusk

Pui
do Aj
Tai ge
is prie
dienoje
ai daug
isz pul
aprasu
ela nak

niszka daro.
Tai ir bus wyskas, ba nie
kur ne jodzian, tai menka ka
dazinjan, tykinoj, jog ate
naute nedele daugeras papornis.
Taradaika dede.

Isz Rusijos Lietuwas ir Lanku.

Caras tury dydzeuse warga
su nibilistais, kurie ji ant ko
no zingsnio gondo. Ka jis ap
mystijo? - Sztai kaiba in sawe:
"Asz mystiju, kad butu wysy
prawoslawni, tai to ne buto."
Pyrmeus uszpoante warksz
Unijos kuriuosis su bagnie
tai ir knutas werte ant ka
mokiszo tykejimo, o katra ne
galejo pryerster iszware in Sy
beryje, isz wypo 5,000. Po U
nielu griebes už Wokiezin
Kurlandyjo ir tuosus predejo
druezeuse spant. Ir zidele in
ty uz sawo, ba jago ir žida uz
muzst, tai muzka kora apfalko;
pasyrode iz wieno atsytykime.

Wienas žalnierių pietyneje
sijo, stowedamas ant wartos
muse žida ir taji apile.
Paeme tuojaus in koža. Un
ros adinu, ineo in kalejima
ra žmoniu su maskomis in
weidu, o iszlauso nog žaln
ravus, kiek paeme no žido pyn
gu, pasake, jog jago pasydala
su je sataisej pynigais, tai bus
luosas. Žalnierių prepazino
jog 500 rubliu paeme ir kada
su jeis pasydalino, likos palei
tu ant luosybes. Ar žinot kas
tuodu buvo? - Sztai kapyto
nas ir gubernatorių miliejos.
Taip tai deday po raudu te
syngu caro.

† Kaune ir Wilniuje wiesz
batauję cholera. Jau ketuya
daug numyrt.

Ne se
pas wie
paleida
plowojo
z snukio.
o tai wa
n saluna
znu
znam ir a
nezinau
os bo
do budas
Ameryke.
dukrele
ojaus pa
amonetys
poterans
o iszniks
tsnargle
g susyju
u mane
krele sto
ki tewai
loco nu
os zmo
ka. Ant
two duc
wira, ar
acez eze
wargo.
noka dno
ios nazni
g kožnas
ylnagrin
jog apie

Francozyje.
Isz Paryzaus ateina žiu, jog
Szita utarniška, maiuose St.
Etienne explodawojo gazas. Uz
muns 120 zmonių ir 50 pažeido.

GROMATOS ATSIUNSTOS
[Sztai gromata redite "Saules" pa
telpine be jokio pasyndaudojimo del
sawes.]

Beever Bront, Pa. 12 Liepos '90.
ISZ SZALIES ZIURYNT.

Ira labai naudnygi terp lietuviu
Suzwienijimis L. K. D. A. tyktai ne
zine del kokios pričates telp išlet
iresy, jog isz tolo paregoja negulima
suprat in kure szali judynasy, tiek
numan kant ant wietos nestowy. Pra
ejta meta buvo laikomas Selmas Haz
letono ant kurio prysyryko daugie
lietuviu isz tolumu mieu isz ko net

Prusa, Anglikat ir Ajuzset diwysty
matidam toki priku pasykeltina lie
tuviu, ir ne diwast jog galejo swetim
taneze diwysty, be ir pati lietuwei
tarp sawes dzeugeze kada pamate
Szewndorlo lietuvius prysydzant
tos punktos instytuevjos. Laik se
me praslyko meilei, prymty in skait
le delegatu te likos pasaktyti pri
draugus susyntenimo, bet iš sze
na nematyd idant pylidu prawa
susyntenimo, nes ne tyk Szendad
delegatai taip padare nosir daug
randasy tokui kurio prybubo ant sa
los rodū ir prypazine usz gera aty
tolidani, nog to laiko nepasrod
dam daugier, nezine det kokies pra

zestes nžmigo ar kiba uszta kad ne
reikat laikity uszranku su sawo
broleis, ar oszta kad swietas ned
ziom kadrin kielis, daug mus
neapikantos in tarpa innest, tai ira
samdininkais Gudu, ba kada weiks
atskirt, tada paskirium duos Lietu
wos ir Palokams ir kailt o isz Lie
tuviu gretciaus Gudais padaris.
Jago Gudai tap inli Lietuvos (?)
taip kodel uždraude lietuwykska
druka ir pradeo sawo pagonskam lit
ronis muso madu kniugis spaust?

Predejo tokis maskoliski apsaz
taip rupintis keit Lietuwa par pryme
tina nawatru baidu o ir žodžiu, ku
ne pats Žemaitis ne supranta.
Szebauk su sawo adwerniszka kofa
mes turyme palikta nor sa vo pro
sejti grina lietuwykska kofa o kit
klos ne rokabujome.

Tie kurie ne senie juokes iž tau
tu, magiju, spiritibiu ir t. t. t. t. t.
szen
dien ne tyk tuosus žodžius pryme
nes tuž žodžiu lipintoju s u t w e
r o j o. Ar gtaf taip ne jukingai Iszro
do?....

Brolei, kaunisket ir Suvalkisket,
nesydumine apsyduant par newlydo
nuo muso lietuwyksos kofbos; rem
kime „Saulė“ wysam stangom, ba
toji ir def mus gerause, kure skai
tant suprantame kožna žodžiu.

Hurruru viraf tykti gawintow
jei muso lietuwyksos kofbos.
Jonas S****.

Liepos 28, Barge office New York.
Paguodotas Reditojan „Sau
les“!

Lenkiskas mitingas apie paszel
dei lietuwyksu ir lankisku at
wikelu (emigrantu) atsyprojivo d 23
Liepos, name Germania Assembly
Room, - Likos aprinktas tam tybras
komitetas:

F. Topor, prezidentas,

Ad. Norejka vice ir dažuretojas
autigiu in Ameryka Castle Garden.

Dr. A. Gryzka, sekretorys, J. Stan
kiewicetus, se. finansu, F. Koziot,
kasyjerus.

Komitetas pastanawijo Iszrirkite
5 trustis (apiekunus) iz New Yorko,
Brooklyn, Jersey City, Newark ir
Paterson. Wysos kningos jau užwes
tros. Pyntigai bus rinkti par tam
tikra draugista ir par kungus lietu
wyskusu ir lankiskus (?) ir tame
dratke delegatus o Iszrirkite pri
siuskiante ant sejmo kurys trumpam
lakomos. Kialkime brolei
lietuwa wysas iszgaiem pasyriodz
iui kada da esam tikrais lietuviu.
Jum gerai weljentis.

Lietuwis.

Boston Mass.

Miecas Reditojan!

Meldžta patalpinie in laikrasti
szituo keliis zodžius apie krutejim
Lietuviu Boston. Difena 4 Liepos
drangiste sz. Kazimiero karalaiciz
emi dalibas parodoje su kittleczeis.
Igi szio apie Lietuvius nleki ne
znojo ir jokio paemimo ne turejo.
Padare pikunka kurys labat geri nus
dawe, ipac, jog isz Lietuviu ne wie
nas ne buvo girtas ir jokio waidu
nebu, jog Anglikat ir Alryssei ne
galejo nusydiwit. Myslijo iži szof,
jog wysy wadynas Polanderose o
darbar wysu akta atsydare. Isz ko mes
galime dzengtis, ba jau pradze pada
rime ir kai tilatkytis druzee.
Zobowa traukies no 8 iszrito iži 6 wa
kare. Ėaika pietu ugžrato kapelijo
puiku marsza ir muso wysy brolei
susyrykta in glitas padakewojo o
gudaf ir ant tyko prasydejo zobowa,
isz ko wysy dzeguesy.

Tybras Lietuwis

A. Norejka.

J. S. Dabar-tes, kada razau szita
gromata, tur wiens Lietuviu pas
sawo Petra Czerniawiczu su w
kielu, kurys tury szwogerli Mahanoy
City, Adoma Laukaiti, Atawazo be
skatiko ir be liežuwo, be prietel
New Yorke. Jau trecce drena peniu
jonus iž surfkuto pyningu.

(Kada apfalki Redite „Saules“
szita gromata, tuojuas dwe žino ob.
A. Laukajcini apie nehaminga pa
dejima jiojo szwogerlio. Red.)

Szupinis.

* Krikstionibe Japonijo
platynasy pamaželi, nes twyr
tai. Ne daug kas metas iž pri
gonu pryma szwanta tykejima
nes katrie ir pryma, tai dnu
cze laikos. Giwentoji Ja
ponijos paguodoje misyonierus
o tai dei to, jog bute moteriu
tam sklike rageryno, ba iži
szio laike už newaluinkes. Ira
wiltis, jog tasys sklipas su lai
ku pastos in katalikiszka.

* Weisle Ibo - nigeriu Af
rykoje, užmusza sawo kudikius

GERAUSE UŽEIGA FREELANDE
—SHENANDOAH' E PEN'SA.—
Prie dypu Lehigh Valle's pokiam
salune su zalon langinieciom.

Ten wirelt szaltas afus,
Gardzej geresy kaipo mydus
Wysad geru artekelie,
[24 6 90] Gaf gertkozna motorele.

2

tebireje skelbikai kildos, sztant st
skirt. Toki ka tebirejai laike nory
tuosus du narodus supjudint ir kauda
neapikantos in tarpa innest, tai ira
samdininkais Gudu, ba kada weiks
atskirt, tada paskirium duos Lietu
wos ir Palokams ir kailt o isz Lie
tuviu gretciaus Gudais padaris.
Jago dwinei
užgema tai ir žudo.

* Italijos rediba daro dy
dzeuse storone, idant su laik
lietuwei ir paniekiti no lanku, butu
labai malonu idant tokis agentai per
sykanter buvio lietuwi parafiso
kur lanku kunigai givena ir prys
zioru kokoč pamokinimus apturus
mus brolei tarpe lanku; ar girdi
moksliu sawo kaboje? ar galis atlik
tuo pamokinimu sawo kaboje?
ar lietuwi wakas gal apturete
kokis pamokinima bažnūtin? Jagu mus
brolei per sykanter wysa sawo prado
juna tarpe lanku tai ne rocta da
genus to darcie, gerau but- idant mes
ziuretume kožnas in sawo bakužela
n-kapl in karaliskus palocies, Lan
kai ne mus mokslo neretačiaus te
gud je givena kaij isznamo, tai min
ne gdwio aplie tai, nes mes turyme
patis mokintis, o kada mokesm in
wales, tada galesym ir kita pamokin
tie.

Predejo tokis maskoliski apsaz
taip rupintis keit Lietuwa par pryme
tina nawatru baidu o ir žodžiu, ku
ne pats Žemaitis ne supranta.
Szebauk su sawo adwerniszka kofa
mes turyme palikta nor sa vo pro
sejti grina lietuwykska kofa o kit
klos ne rokabujome.

* Parižiuje, be wažuojet
duonkepiui ul'ce Havre kurys
turejo ant wežimo boneje sz
szis gerezis arielkos o kure
wežo del žalnieri ir kokin tai
spasabu užsydege szendai we
žime ir po draugei arielka.
Zmogus ir likos apimtas lieps
na ir taip apdege, jog ne tru
kus numire.

* Prusiose, kaime Rudini
kuose palei Racibora, ant ru
bus dwieju ukiniuku, auga
krumus agrastu, no kurio abu
do kaininai kas metas uogeles
skabi no sawo puses. Tame
wienam parejo ant myslis taj
krumus prysawint ir paskub
biues wysas uogas nuskine. Isz
to pasydawe in suda, kurys iz
pyrmutinio likos apelawotas in
antra, aukszesni suda. Sudas
del abieiu prypazino naujot
no krumu ir liepe kasztus pu
sue užmoket, o kuriu isznesze
450 marku. Uogos kas metas
nog to krumu galejo kasztut
50 f-nigiu. Ka tai zmonis por
sawo durnuma pasydare.

* Danesa iz Farizaus in New York,
ka, jog ant sałos Olean, ne tois Ro
chelli, atsyrado jaunas zmogus, kurys
stebuklingu spasabu, par dalip
tejima gido wysokias ligas. Stebu
kladaris ne duoda jekiu gido, dal
ipstejo su ranka ligont ir kabia;
„Buše swieka“ ir buna ižgindatas.

Gido neregius ir kurtinės, už gidi
nima pyningu neima o gido tiktai
ne kurese adinose. Wysas gerai,
jago taip nebu.

* Austryjo ipac ptejine szal
jebai dyddel karszeti.

* Hiszpanijo par laika dwieju me
nesis nomire issz holeros 360 abu.
* Sventuoli Walstija Ameryke
bus pynigas poptereji parmaninti,
ir tai no 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100 ir
1,000. Ne labai bus permañinti
tai tas, jog ant wenos szales bus za
los o ant antros jvodos literos. Da
bar ira parzasas „United States“ o
ant nauju bus „United States of Amer
ica.“ Ant wendolerynes pop
teros bus puweiklas arba gažva bu
wio ministerio wadyno Stanton'o ant
5 dol. janaro Thompson'o, ant 10
dol. jen. Sheridan'o, ant 100 dol.
jen. Meade. Ant kaij kaij rodos bus
pawetkstai jen. Mc Pherson'o, ir te
birio prezidento Harrison'o, o taiposi
gi buwuso ministerio finus Morillaus.
Pyrmeus prades drukawot 10, 100
ir 1,000 dolerines o tolais maženes.

* Mysli, tam mieste kokis
panotaisysne ir kwitai iszbeis bus
parstatiti sekretori finansu. Dab
ates ant szito surstrukimo likos sude
ta \$ 21,00, o \$ 10,00 likos surinkti par
mene žemėus parysrys, ka parys
dare bus sawo atsakis. Tyskis sunecem
in wises daliu swiety tiesig in na
mus pakolei kur kiter nuei
syt dasyzino kit pas mus adre
sas toks.

* Austryjo ipac ptejine szal
jebai dyddel karszeti.

* Hiszpanijo par laika dwieju me
nesis nomire issz holeros 360 abu.
* Sventuoli Walstija Ameryke
bus pynigas poptereji parmaninti,
ir tai no 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100 ir
1,000. Ne labai bus permañinti
tai tas, jog ant wenos szales bus za
los o ant antros jvodos literos. Da
bar ira parzasas „United States“ o
ant nauju bus „United States of Amer
ica.“ Ant wendolerynes pop
teros bus puweiklas arba gažva bu
wio ministerio wadyno Stanton'o ant
5 dol. janaro Thompson'o, ant 10
dol. jen. Sheridan'o, ant 100 dol.
jen. Meade. Ant kaij kaij rodos bus
pawetkstai jen. Mc Pherson'o, ir te
birio prezidento Harrison'o, o taiposi
gi buwuso ministerio finus Morillaus.
Pyrmeus prades drukawot 10, 100
ir 1,000 dolerines o tolais maženes.

* Mysli, tam mieste kokis
panotaisysne ir kwitai iszbeis bus
parstatiti sekretori finansu. Dab
ates ant szito surstrukimo likos sude
ta \$ 21,00, o \$ 10,00 likos surinkti par
mene žemėus parysrys, ka parys
dare bus sawo atsakis. Tyskis sunecem
in wises daliu swiety tiesig in na
mus pakolei kur kiter nuei
syt dasyzino kit pas mus adre
sas toks.

* Panasus tam atsykima.
Warszawo bidnas madka-kertis ra
do 6 tukstantis rubliu ir ne trukos
kokis tai ponas pradejo jeszkot. Zm
gelis tukstantis sumeine atadadeave,
o ponas iszemus trezioke. Iz kisse
jau, duodamas zmogelui taro:- Te
szita trezioke, „nusypriske“ wyrw
gała ir paskyark. „Ir da dawae
jago esy blednas, o rada tikk pyn
ingu, tai reikejo niekam nieko ne
sakit ir iž radinio naudot.“

* Panasus tam atsykima.
Warszawo bidnas madka-kertis ra
do 6 tukstantis rubliu ir ne trukos
kokis tai ponas pradejo jeszkot. Zm
gelis tukstantis sumeine atadadeave,
o ponas iszemus trezioke. Iz kisse
jau, duodamas zmogelui taro:- Te
szita trezioke, „nusypriske“ wyrw
gała ir paskyark. „Ir da dawae
jago esy blednas, o rada tikk pyn
ingu, tai reikejo niekam nieko ne
sakit ir iž radinio naudot.“

* Konstantynopolje, Arme
nu kataliku Katedroje, waiskas
turkiszkas inpuole in pr
adejo uszpuolinet ant žmoni
isz ko pasydare kruwina musz
tine ir apie 8 isz abipusei likos
užmusztu.

* Konstantynopolje, Arme
nu kataliku Katedroje, waiskas
turkiszkas inpuole in pr
adejo uszpuolinet ant žmoni
isz ko pasydare kruwina musz
tine ir apie 8 isz abipusei likos
užmusztu.

* GERAUSE UŽEIGA FREELANDE
—SHENANDOAH' E PEN'SA.—
Prie dypu Lehigh Valle's pokiam
salune su zalon langinieciom.

Ten wirelt szaltas afus,
Gardzej geresy kaipo mydus
Wysad geru artekelie,
[24 6 90] Gaf gertkozna motorele.

Isz Pittsburgo. Kito gazete bus ba
weži ats.

— PATESKOJMAI —

Adomas

PUIKI HISTORYJE

— apie —

Aladyna, arba stebuklinga lampa.

[Tolesnys traukis]

Sutonas nusygando ir tuojaus liepi budelei inkisztite kara ir mokszt, nuemi užrysas nog aktu Aladyno ir liepi apsaukt pomiesta, jog wyska kalininkui domoje ir kad wys apsimalsintu.

Tuojaus wysy tie, ka jau buvo insylaicia ant kiemo, su dzegusmu pradejo skrtitis, jog ižgelbejo no smerties žmogu nog wysu milieta ir tuojaus toji naujena pasklidu po efta sūlipa in wysas szales.

Aladynas matidamas luosu ir paregejas stovinti sultona ant auksztos galerijos, tare in sultona: Ach! szwiesaues wieszpatie, teikisys iž sawo małonies iszroditi mano kalte?

Nedoras! kaip drysti klaus pyktyle padares! prysyktile pas mane, ta taw tuojaus parodys!

Kada nuejo trepeleis aukštas pas sultona, parode su prysztu in szali, kur stoweo pałocys ir tare: Zukrek!... kur dingo pałocys, pasaki man, kas su juom stojoys?

Kada dyrstelejo in taja szali, sudrebejo ne paregejas pałocaus ir 12 sykto ne žinojo ka atsakit.

Sutonas paimitas ne kantriabe, antru kartu paklause: Kur tawo pałocys ir kur dingo mano dukte, tu nukladojau!

Tada Aladynas prakalbejo: — Matan gerai sultone ir pats pryszaizinu, jog pałocaus, kury liepeu pastatii, ne ira toje wietoje; dyngu patne žinai kur, nes asz tan ne esmu katatas.

Man tawo pałocys nieko ne apejina, asz noru turtei sawo duktore: — Kur dingi tu prakeikta sutweryme!

Szwieseuses wieszpatie, duokie man laiko keturesdeszinti dienu ant suradimo tawo duktors, o jago par tajt laiku ne rasu, tai pryskink, jog pats sawo gadwa padelut!

Tiek to — paweliu ant tiek dienu kiek prasza; nes ne mysliske, idant galetum nog manes plesylept. Kur tik busyt tarpinsiu rast.

Aladynas atsytolino nog sultono su dydelu myszeminiu ir su gaileste, jog net wysy aszaramos apsylio. Praejo par kiemu su nuleista gałwa ir buwo kaip nesawas. Uredninkui, kurie apte jin tūpnejo, usz pakalei atsykreipi, taip kaip papras tu budu ant swieta dedasy: kada žmogui gerai, tai wysy apie jin tūpnejo, nes tegvi kartu papuoleti in kokis nedaima, tada wysy pritelei atsytolina — Tasaik tik ir tyku prie telum, kas nelamejne padluoda ranka.

Aladynas kožno klauso, ka tik patiko, ar laikais ne tury akiokis zinot ape pałocys?

Tau klausumas jokto waiseus ne atneszi, priesingai, kožnas jin laiki už beproti o kaip kokis da ir nusyjuoki. Sujudintas gaileste, par trys dienas slanktojo po miesta nieko ne walidzmas ir nežinuoja ka darai.

Ant galio ne galedamas ilgesus datkait mieste tarp sđidzienti žmonių, kurie pyra jin garbojavo, nusydawe in užniesti ir ejos kur kojos ir akti neszi, o kada pradejo temt, prysytyuo prie krasztu upes, ir tare pats in sawe: — Kur ejos jeszkot mano pałocaus, kur galu ji rast o po drau gei ir mano milima preze. Asz nie kados ne galu surast; geras buo wysus rupestus pabatgt, kurie man nieko ne padidžios!

Jau ketino pušt in gelme upes, nes kaip tykas možuimonas ir už lajkantis sawo tikejimna, pastanawijo pyra pasymest prie Diewo. Noredamas prie maldos prysyrent, stojo prie upes in pseylenkias, norejo pagal buda rankas nusymazgot; o kada buwo status krankas, paslido ir butu in puoles in wandenai kad nebuvu už kietos pakrauszos susiūtaikta. Ant gilou turejo ant pyrsztu žieda, ka buwo dawes ragunis kada leidosi an urwa paimiti lampu, o kuros da bar ne turejo. Łatkidamasy už kietos pakrauszos, dailpstejo su žiedu kie tos uolos ir troejais aktimierko, tas pats geniuszas stojo pries jin ka stojo po žene, kada ragunis jin bu wo uždare, ir paklause.

— Ko nory jauniakaiti, esmu tawo newalsinku ir tu wysu, ka szta zie da tury?

Aladynas labai nusydziaugi tuom netiketu pasgrodinu geniuszo, atsak:

[Tolesnys traukis]

— Geniusze, padarysy deł manes antra dydele ūska, jago pasakys, kur ira mano pałocys, ka liepeu pastatii, o gał stengys jin nuneszt in taja peče weta, kur stoweo?

To, ko nog manes reikalaudau, tai ne ira mano galibije; asz osmu tiktais newalpuku žiedu; nusydotke pas geniuszus lampos; asz tiktais galu ta pałarit, jog nunesztu tawes in taja weta, kur dabar randasy tawo padys.

O, jago taip, taif neszki mane, asz taw pryskau idant in tawes nu nesztum kur randasy mano pałocys ir pastatium po langais sztontomas.

Wos tuojs zodžius isztaire, parębie geniuszas ir nuneszt in Afryka ant dydeles piewos, kur stoweo taws pałocys, ne toli no puikus mleszt ir pastati po langais sultonaites. Wyskas tai stojys imiakierko.

Norynt buvo tamys naktis, Aladynas wienok pažiūro sawo pałocys. O kada buwo welu ir pałocycy tika, atsyraku In szali ir sedo po medžiu. Sudzegusmu dlewui dekawojo, jog rado ti ka jeszkojo, myslijo apie sa wo prajeuse nedalime. O kada ne buwo miglus keles naktes, užmigo po tuom medžiu.

Ant ritojaus szwintant Aladynas padubo. Dyristelejo tuojaus ant pałocaus, myslijo, jog ne uždijo wela pamatus sawo miejause paciuilte. Stojo ir prysyartyo prie ijojs pałakau. Koki taj laika waklojko po fangais ir lauki laiko, kada tili atsydaris, myslidas koku spasabu tas pałocys in eze likos atnesztas; ant gado parejo jiam ant myles, jog pats buwo kaltu, ba palikc lampu ne po užraktu. Pats sawo izsmetnejo, jog to brangus skarbo ne laiki shapto wietoje. Tas jin labaus rupyno, jog nežinojo ir ne galejo dasypast, kas ta wyska sudare? Geniuszas jiam butu pasakes kad butu paklauses, nes jiam ir iž galwos iżgarawo apie tai klaus.

Sultonaita pagad sawo papratima, no laiko, kaip ijaje ragunis gawo in sawo waldze, o kurio baisei nekanti, buwo panusas daugnuo in weline ne žmogu. Už tai kaip tik dientadawo taj tuojaus iž lowos szoko, idant ijojos ragunis ne užpetu dowoj, ja jisai tame padacyje rados; nes su jiom labaf szarpei apsyje, jog nedrifo prie jiosos giamonetos. Kada jau atsykli, viena iž ijojos newalninkiu dyrstelejus par langa paregeo Aladyna; nubego ka grecauze pas sawo poniu. Sultanaita ne tiktadams newalninkie, prysytyo patti pas langa, o kada tikral paregeo Aladyna, atidare langa. Ant bado attidariezo lango; Aladynas pakeli gała, pažino ijave, ir su dzegusmu swiekinio. Sultanaita ne wilkindama tare:

Juoza jau tu wela girtas kaip wanta, kaip rodos tawo gerkele niekad ne iždžius.

Ka darit jegamasteli, asz we nusydwae in mano tewka kurys niekad ne buwo sausas ba buwo zuwintmu.

Uzstrituok Jonulai aiskrimo tai busys geras waikinas. Taip priejmergia sawo jauntkio.

U-gi tajt už galys aiskrimo kad dantu ne tury, welkt asz taw užbundys rieszutu....

Magde! be-gede, kada tik tu užnuejti wandenio, tai sułaukt tawes ne gal, nułatos tu ryzeni su Jokubu.

Tai kur galr iżret ir u walkinelu pakybet, — kamaroje ne wale, kletatjeje ir ne wale, jau kiba reikes gała pasdyrty....

Kad tawo kwarab! užsedai ant mano skribelės: — Kełk greczauas....

Tai kam kiałt, juk jau ne atsytaisy.

Numire wienas saluninkas Nanticoke ir sveja du taip kialojo: — Ar tu žinai jog numi re S***?

Ar tikrai! — O-gi iszko kios ligos?

Mat, daug geri ariekos o niekad duonos ne užkausdavo.

Wiena pucyska waiskawa susaide turejo paroda ir kada stoweo gloito paszauki pułkawedis: — Tieseji koye pyra!

Marsz!

Nes wienas iž pułko pakeli kaire koje, jog iżsrode iž szalies žiuriant, jog laiko wienas abi koje iszkelta, — kaire ir deszine, taip pułkawedis paszauki: — O tu, kam abi koje iszkelai? — Kaire paleisk o deszine palik!

— Jis nesjoste lampu pułkiam krepiaukite ant sziurelio ir ant ke-

klo užsyačiunias, taif tikrai žinau, ba pati maceu, kaip jis iżswiñojas manu akise g'resy su tuom laimui.

Klaustete mano brangeus, na padatkiie man už piłka, jog taip dang klausymu uždrobiu; tas dalikas ir swarbus del tawes ir del manes; meldžiu dabar tawes, idant man pasakitum, kaip jis su tawym apsysiu, tas niekadejus.

Gensus, padarysy deł manes antra dydele ūska, jago pasakys, kur ira mano pałocys, ka liepeu pastatii, o gał stengys jin nuneszt in taja peče weta, kur stoweo?

To, ko nog manes reikalaudau, tai ne ira mano galibije; asz osmu tiktais newalpuku žiedu; nusydotke pas geniuszus lampos; asz tiktais galu ta pałarit, jog nunesztu tawes in taja weta, kur dabar randasy tawo padys.

O, jago taip, taif neszki mane, asz taw pryskau idant in tawes nu nesztum kur randasy mano pałocys ir pastatium po langais sztontomas.

Wos tuojs zodžius isztaire, parębie geniuszas ir nuneszt in Afryka ant dydeles piewos, kur stoweo taws pałocys, ne toli no puikus mleszt ir pastati po langais sultonaites. Wyskas tai stojys imiakierko.

Norynt buvo tamys naktis, Aladynas wienok pažiūro sawo pałocys.

Klaustete mano brangeus, na padatkiie man už piłka, jog taip dang klausymu uždrobiu; tas dalikas ir swarbus del tawes ir del manes; meldžiu dabar tawes, idant man pasakitum, kaip jis su tawym apsysiu, tas niekadejus.

Gensus, padarysy deł manes antra dydele ūska, jago pasakys, kur ira mano pałocys, ka liepeu pastatii, o gał stengys jin nuneszt in taja peče weta, kur stoweo?

To, ko nog manes reikalaudau, tai ne ira mano galibije; asz osmu tiktais newalpuku žiedu; nusydotke pas geniuszus lampos; asz tiktais galu ta pałarit, jog nunesztu tawes in taja weta, kur dabar randasy tawo padys.

O, jago taip, taif neszki mane, asz taw pryskau idant in tawes nu nesztum kur randasy mano pałocys ir pastatium po langais sztontomas.

Wos tuojs zodžius isztaire, parębie geniuszas ir nuneszt in Afryka ant dydeles piewos, kur stoweo taws pałocys, ne toli no puikus mleszt ir pastati po langais sultonaites. Wyskas tai stojys imiakierko.

Norynt buvo tamys naktis, Aladynas wienok pažiūro sawo pałocys.

Klaustete mano brangeus, na padatkiie man už piłka, jog taip dang klausymu uždrobiu; tas dalikas ir swarbus del tawes ir del manes; meldžiu dabar tawes, idant man pasakitum, kaip jis su tawym apsysiu, tas niekadejus.

Gensus, padarysy deł manes antra dydele ūska, jago pasakys, kur ira mano pałocys, ka liepeu pastatii, o gał stengys jin nuneszt in taja peče weta, kur stoweo?

To, ko nog manes reikalaudau, tai ne ira mano galibije; asz osmu tiktais newalpuku žiedu; nusydotke pas geniuszus lampos; asz tiktais galu ta pałarit, jog nunesztu tawes in taja weta, kur dabar randasy tawo padys.

O, jago taip, taif neszki mane, asz taw pryskau idant in tawes nu nesztum kur randasy mano pałocys ir pastatium po langais sztontomas.

Wos tuojs zodžius isztaire, parębie geniuszas ir nuneszt in Afryka ant dydeles piewos, kur stoweo taws pałocys, ne toli no puikus mleszt ir pastati po langais sultonaites. Wyskas tai stojys imiakierko.

Norynt buvo tamys naktis, Aladynas wienok pažiūro sawo pałocys.

Klaustete mano brangeus, na padatkiie man už piłka, jog taip dang klausymu uždrobiu; tas dalikas ir swarbus del tawes ir del manes; meldžiu dabar tawes, idant man pasakitum, kaip jis su tawym apsysiu, tas niekadejus.

Gensus, padarysy deł manes antra dydele ūska, jago pasakys, kur ira mano pałocys, ka liepeu pastatii, o gał stengys jin nuneszt in taja peče weta, kur stoweo?

To, ko nog manes reikalaudau, tai ne ira mano galibije; asz osmu tiktais newalpuku žiedu; nusydotke pas geniuszus lampos; asz tiktais galu ta pałarit, jog nunesztu tawes in taja weta, kur dabar randasy tawo padys.

O, jago taip, taif neszki mane, asz taw pryskau idant in tawes nu nesztum kur randasy mano pałocys ir pastatium po langais sztontomas.

Wos tuojs zodžius isztaire, parębie geniuszas ir nuneszt in Afryka ant dydeles piewos, kur stoweo taws pałocys, ne toli no puikus mleszt ir pastati po langais sultonaites. Wyskas tai stojys imiakierko.

Norynt buvo tamys naktis, Aladynas wienok pažiūro sawo pałocys.

Klaustete mano brangeus, na padatkiie man už piłka, jog taip dang klausymu uždrobiu; tas dalikas ir swarbus del tawes ir del manes; meldžiu dabar tawes, idant man pasakitum, kaip jis su tawym apsysiu, tas niekadejus.

Gensus, padarysy deł manes antra dydele ūska, jago pasakys, kur ira mano pałocys, ka liepeu pastatii, o gał stengys jin nuneszt in taja peče weta, kur stoweo?

To, ko nog manes reikalaudau, tai ne ira mano galibije; asz osmu tiktais newalpuku žiedu; nusydotke pas geniuszus lampos; asz tiktais galu ta pałarit, jog nunesztu tawes in taja weta, kur dabar randasy tawo padys.

O, jago taip, taif neszki mane, asz taw pryskau idant in tawes nu nesztum kur randasy mano pałocys ir pastatium po langais sztontomas.

Wos tuojs zodžius isztaire, parębie geniuszas ir nuneszt in Afryka ant dydeles piewos, kur stoweo taws pałocys, ne toli no puikus mleszt ir pastati po langais sultonaites. Wyskas tai stojys imiakierko.

Norynt buvo tamys naktis, Aladynas wienok pažiūro sawo pałocys.

Klaustete mano brangeus, na padatkiie man už piłka, jog taip dang klausymu uždrobiu; tas dalikas ir swarbus del tawes ir del manes; meldžiu dabar tawes, idant man pasakitum, kaip jis su tawym apsysiu, tas niekadejus.

Gensus, padarysy deł manes antra dydele ūska, jago pasakys, kur ira mano pałocys, ka liepeu pastatii, o gał stengys jin nuneszt in taja peče weta, kur stoweo?

To, ko nog manes reikalaudau, tai ne ira mano galibije; asz osmu tiktais newalpuku žiedu; nusydotke pas geniuszus lampos; asz tiktais galu ta pałarit, jog nunesztu tawes in taja weta, kur dabar randasy tawo padys.

O, jago taip, taif neszki mane, asz